

EVENING SITTING

(22)

The Committee resumed sittings at 8:05 p.m., the Chairman, Mr. Lloyd Francis, presiding.

Members present: Messrs. Badanal, Bigg, Douglas (Assiniboia), Énard, Foster, Francis, Knowles (Norfolk-Haldimand), Knowles (Winnipeg North Centre), Laniel, Legault, Lessard (Lac St-Jean), MacEwan, MacRae, Marshall, Ouellet, Peters, Thomas (Moncton), Turner (London East) (18).

The following recommendations were further considered and adopted:

Nos 14, 106, 107, 90, 127-28, 3, and 58.

Mr. Knowles (Winnipeg North Centre) moved, and it was:

Resolved.—That the Committee print its Second Report to the House, in booklet form.

On motion of Mr. Marshall:

It was resolved.—That the Committee print 6000 copies in English and 1000 copies in French of its Report to the House.

At 9:25 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Le greffier du Comité,

D. E. Levesque,

Clerk of the Committee.

SÉANCE DU SOIR

(22)

Le Comité se réunit de nouveau à 8h 05. Le président, M. Lloyd Francis, occupe le fauteuil.

Députés présents: MM. Badanal, Bigg, Douglas (Assiniboia), Énard, Foster, Francis, Knowles (Norfolk-Haldimand), Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), Laniel, Legault, Lessard (Lac-St-Jean), MacEwan, MacRae, Marshall, Ouellet, Peters, Thomas (Moncton), Turner (London-Est) — (18).

Les recommandations suivantes sont étudiées de nouveau et adoptées:

N° 14, 106, 107, 90, 127-128, 3 et 58.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre) propose, et

Il est résolu.—Que le Comité imprime son Second Rapport à la Chambre sous forme de brochure.

M. Marshall propose, et

Il est résolu.—Que le Comité imprime 5,000 exemplaires anglais et 1,000 exemplaires français de son rapport à la Chambre.

A 9h 25, la séance du Comité est levée jusqu'à nouvelle convocation du président.

Queen's Printer for Canada, Ottawa, 1970
Imprimeur de la Reine pour le Canada, Ottawa, 1970